

## Comité del Programa y Presupuesto

### Decimoséptima sesión (informal)

Ginebra, 27 de junio a 1 de julio de 2011

## SITUACIÓN FINANCIERA A FINES DE 2010: RESULTADOS PRELIMINARES

*Documento preparado por la Secretaría*

1. El presente documento se ha elaborado con el fin de proporcionar a los Estados miembros información general en relación con el punto 6 del orden del día (Proyecto de propuesta de presupuesto por programas para el bienio 2012/13"). Los cuadros financieros que se reproducen en el presente documento contienen las cifras preliminares correspondientes a fines de 2010, que son objeto de auditoría.
2. En la cuadragésima tercera serie de reuniones de las Asambleas, celebrada del 24 de septiembre al 3 de octubre de 2007, los Estados miembros acordaron, en principio, que la OMPI adoptase las IPSAS (Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público) antes de 2010 (documento de referencia A/43/5). Dicho acuerdo formaba parte de una iniciativa aplicable a todo el sistema de las Naciones Unidas, respaldada por la Asamblea General (A/RES/60/283IV) encaminada a sustituir las normas de contabilidad vigentes en el sistema de las Naciones Unidas (UNSAS) por las IPSAS, normas reconocidas internacionalmente. En consecuencia, los estados financieros de la OMPI a partir del año 2010 se elaboran de conformidad con las IPSAS.
3. El presupuesto de la OMPI se sigue elaborando con arreglo al criterio del devengo modificado, de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera de la Organización. Las diferencias entre las cifras presupuestarias y las cifras reales basadas en las IPSAS se presentarán y se reconciliarán en los estados financieros de la Organización, según lo exigen las IPSAS.
4. Si bien el presupuesto de la OMPI lo siguen aprobando las Asambleas con carácter bienal, la Organización debe presentar los estados financieros anualmente, en cumplimiento de lo dispuesto en las IPSAS. Con tal fin, se han aprobado las cifras presupuestarias anuales correspondientes a los ingresos y a los gastos en el marco del Anexo VIII del presupuesto por

programas aprobado del bienio 2010/11 (publicación número 360S/PB1011). Las cifras presupuestarias anuales se han incluido en todos los cuadros con arreglo a esa metodología.

5. En el cuadro 1 se ofrece un panorama general de los resultados preliminares de la OMPI correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2010, sobre una base presupuestaria.

Cuadro 1. Resultados preliminares y parámetros financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2010, sobre una base presupuestaria  
 (en millones de francos suizos)

	<i>Importe real 2008/09</i>	<i>Presupuesto aprobado 2010/11</i>	<i>Presupuesto 2010</i>	<i>Importe preliminar real 2010</i>	<i>2010 como % del presupuesto de 2010/11</i>
<b>INGRESOS</b>					
<i>Contribuciones</i>	34,8	34,8	17,4	17,4	100,0%
<i>Tasas</i>					
Sistema PCT	443,6	446,2	219,8	213,6	97,2%
Sistema de Madrid	94,8	106,0	52,8	48,4	91,8%
Sistema de la Haya	5,4	7,4	3,4	3,0	87,0%
Sistema de Lisboa	0,0	0,0	0,0	0,0	80,0%
<i>Total de tasas</i>	543,8	559,6	276,0	265,0	96,0%
<i>Otros ingresos</i>	28,8	24,2	12,1	10,1	83,2%
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>607,4</b>	<b>618,6</b>	<b>305,5</b>	<b>292,5</b>	<b>95,8%</b>
<b>GASTOS</b>					
<i>Gastos de personal</i>	396,8	405,4	207,0	198,2	95,7%
<i>Gastos no relativos al personal</i>	180,0	213,3	106,6	91,2	85,5%
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>576,8</b>	<b>618,6</b>	<b>313,7</b>	<b>289,4</b>	<b>92,3%</b>
<b>EXCEDENTE/(DÉFICIT)</b>	<b>30,6</b>	<b>-</b>	<b>(8,2)</b>	<b>3,1</b>	<b>n/a</b>
<b>ACTIVIDADES DE REGISTRO</b>					
<i>Número de solicitudes PCT</i>	318.632	333.900	163.800	162.900	99,5%
<i>Número de registros y renovaciones del sistema de Madrid</i>	115.616	131.600	65.500	59.482	90,8%
<i>Número de registros y renovaciones del sistema de La Haya</i>	9.103	12.300	5.700	5.009	87,9%

6. En el cuadro 2 se ofrece un panorama general de los resultados preliminares y los parámetros financieros de la OMPI, y se indican sucintamente los ajustes necesarios con arreglo a las IPSAS para la presentación de los estados financieros anuales.

Cuadro 2. Resultados preliminares y parámetros financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2010, incluidos los ajustes necesarios con arreglo a las IPSAS (en millones de francos suizos)

	<i>Importe real 2008/09</i>	<i>Presupuesto aprobado 2010/11</i>	<i>Importe preliminar real 2010</i>	<i>2010 como % del presup. de 2010/11</i>
1 Ingresos	607,4	618,6	292,5	47,3%
2 Gastos	576,8	618,6	289,4	46,8%
3 Excedente/(déficit) (1-2)	30,6	-	3,1	n/a
4 FRO (saldo inicial)	203,6	203,6	228,3	n/a
<b>5 Total de FRO antes de los ajustes (3+4)</b>	<b>234,3</b>	<b>203,6</b>	<b>231,4</b>	n/a
6 Reducciones de las reservas:				
<i>Gastos de proyectos especiales</i>	6,0	n/a	5,8	n/a
<i>Incidencia de las IPSAS</i>	-	n/a	30,0*	n/a
Subtotal de reducciones	6,0	n/a	35,8	n/a
<b>7 Total de FRO después de los ajustes (5-6)</b>	<b>228,3</b>	<b>203,6</b>	<b>195,6</b>	n/a
8 FRO como porcentaje del gasto bienal (7/2)	39,6%	32,9%	31,6%	n/a
9 Objetivo de FRO	117,9	116,8	116,8	n/a
10 Saldo de FRO (7-9)	110,4	86,8	78,8	n/a

\*Los ajustes relativos a la aplicación de las IPSAS, por un total de 30 millones de fr.s., comprenden un ajuste de 20 millones de fr.s. del saldo inicial de las reservas, un ajuste de 5,8 millones de fr.s. de los ingresos de 2010 y un ajuste de 4,3 millones de fr.s. de los gastos de 2010.

\*\*Consignaciones ya aprobadas que se han de financiar con cargo a las reservas (saldo): **51,5 millones de fr.s.**

7. En el cuadro 3 se han indicado las cifras correspondientes a la utilización del presupuesto anual, por programa, y en el cuadro 4 se ofrece una visión general de los empleados de la OMPI (personal de puestos autorizados con cargo al presupuesto y empleados temporeros de servicios generales, contratos de trabajo especiales y contratos de consultoría de la OMPI) al 31 de diciembre de 2010.

Cuadro 3. Gasto en 2010, por programa  
(en miles de francos suizos)

Programas	Presupuesto 2010/11	Presupuesto* 2010	Gasto Preliminar 2010	Diferencia	
				Importe	%
1 Patentes	3.610	1.819	2.217	397	21,8%
2 Marcas, diseños industriales e indicaciones geográficas	3.627	1.846	2.808	963	52,2%
3 Derecho de autor y derechos conexos	12.813	6.544	7.011	467	7,1%
4 Conocimientos tradicionales, expresiones culturales tradicionales y recursos genéticos	7.159	3.625	2.884	-741	-20,5%
5 Sistema del PCT	183.748	92.644	82.002	-10.642	-11,5%
6 Sistemas de Madrid, La Haya y Lisboa	58.477	29.767	27.359	-2.408	-8,1%
7 Arbitraje, mediación y nombres de dominio	10.190	5.127	4.537	-590	-11,5%
8 Coordinación de la Agenda para el Desarrollo	5.337	2.751	2.156	-595	-21,6%
9 Países africanos, árabes, de América Latina y el Caribe, de Asia y el Pacífico y países menos adelantados	42.178	21.644	15.654	-5.989	-27,7%
10 Cooperación con determinados países de Europa y Asia	4.729	3.139	3.193	54	1,7%
11 Academia de la OMPI	6.111	5.153	4.067	-1.086	-21,1%
12 Clasificaciones internacionales y normas de la OMPI sobre propiedad industrial	10.193	4.332	3.512	-820	-18,9%
14 Servicios mundiales de información en materia de P.I.	8.520	4.021	4.841	820	20,4%
15 Modernización de las oficinas de P.I.	7.930	2.453	2.817	365	14,9%
16 Estudios, estadísticas y análisis económicos	4.898	1.482	1.664	182	12,3%
17 Cultivar el respeto por la P.I.	2.918	1.351	1.304	-46	-3,4%
18 La P.I. y los desafíos mundiales	2.608	2.759	4.111	1.352	49,0%
19 Comunicaciones	5.354	7.960	7.008	-952	-12,0%
20 Oficinas y relaciones exteriores	15.455	5.770	5.114	-656	-11,4%
21 Gestión ejecutiva	11.309	7.372	9.065	1.694	23,0%
22 Finanzas, presupuesto y gestión de programas	14.529	8.248	8.386	138	1,7%
23 Gestión y desarrollo de los recursos humanos	16.305	9.931	10.990	1.059	10,7%
24 Servicios de apoyo administrativo	19.205	26.862	26.018	-844	-3,1%
25 Tecnologías de la información y de las comunicaciones	53.303	21.750	21.410	-339	-1,6%
26 Auditoría y supervisión internas	42.597	1.807	1.599	-208	-11,5%
27 Servicios de conferencias y lingüísticos	3.565	18.959	17.428	-1.531	-8,1%
28 Seguridad	37.652	4.884	4.831	-53	-1,1%
29 Construcción del nuevo edificio	9.762	4.055	3.178	-877	-21,6%
30 Pequeñas y medianas empresas	8.109	2.403	2.230	-172	-7,2%
SC Sin consignar	6.446	3.220	-	-3.220	-100,0%
<b>TOTAL</b>	<b>618.637</b>	<b>313.674</b>	<b>289.395</b>	<b>-24.278</b>	<b>-7,7%</b>

\*El presupuesto aprobado de 2010 asciende a 313,7 millones de fr.s. (cabe remitirse al Anexo VIII del documento del presupuesto por programas de 2010/11)

Cuadro 4. Puestos y empleados existentes al 31 de diciembre de 2010

Programas	Número de empleados en diciembre de 2010					Total
	Puestos	Consultores	Empleados temporeros			
			SG/T	SLC	Subtotal	
1 Patentes	8	-	-	-	-	8
2 Marcas, diseños industriales e indicaciones geográficas	9	-	1	1	2	11
3 Derecho de autor y derechos conexos	18	1	6	1	7	26
4 Conocimientos tradicionales, expresiones culturales tradicionales y recursos genéticos	5	1	3	2	5	11
5 Sistema del PCT	303	7	71	-	71	381
6 Sistemas de Madrid, La Haya y Lisboa	111	4	16	1	17	132
7 Arbitraje, mediación y nombres de dominio	16	4	1	18	19	39
8 Coordinación de la Agenda para el Desarrollo	5	2	-	-	-	7
9 Países africanos, árabes, de América Latina y el Caribe, de Asia y el Pacífico y países menos adelantados	42	5	8	-	8	55
10 Cooperación con determinados países de Europa y Asia	9	2	1	1	2	13
11 Academia de la OMPI	9	1	1	1	2	12
12 Clasificaciones internacionales y normas de la OMPI sobre p	14	1	-	1	1	16
14 Servicios mundiales de información en materia de P.I.	18	-	1	-	1	19
15 Modernización de las oficinas de P.I.	9	-	1	-	1	10
16 Estudios, estadísticas y análisis económicos	7	1	-	1	1	9
17 Cultivar el respeto por la P.I.	5	1	-	-	-	6
18 La P.I. y los desafíos mundiales	15	6	2	-	2	23
19 Comunicaciones	27	1	8	3	11	39
20 Oficinas y relaciones exteriores	13	1	3	2	5	19
21 Gestión ejecutiva	30	6	3	-	3	39
22 Finanzas, presupuesto y gestión de programas	34	-	15	-	15	49
23 Gestión y desarrollo de los recursos humanos	24	2	10	5	15	41
24 Servicios de apoyo administrativo	45	2	7	-	7	54
25 Tecnologías de la información y de las comunicaciones	41	4	5	1	6	51
26 Auditoría y supervisión internas	4	1	2	-	2	7
27 Servicios de conferencias y lingüísticos	70	-	9	-	9	79
28 Seguridad	6	1	-	-	-	7
29 Construcción del nuevo edificio	-	1	-	-	-	1
30 Pequeñas y medianas empresas	8	1	1	1	2	11
SC Sin consignar	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>905*</b>	<b>56</b>	<b>175</b>	<b>39</b>	<b>214</b>	<b>1.175</b>

\* En comparación con 1.044 puestos autorizados (véase la publicación 360S/PB1011)

[Fin del documento]